# Addendum to Customer Release Notes

This document contains important information about the Service Pack 1 and 2 updates to Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Review this addendum and the Customer Release Notes for FEA 4.4 before installing this update.

For complete instructions about how to download and install FEA 4.4, which apply to this update too, see the Installation Guide for Fiery Command WorkStation 5.8 with Fiery Extended Applications 4.4 .

## Issues fixed for FEA 4.4, Service Pack 2

This update includes fixes to the following issue.

### Hot Folder JPEG filter failed to process

A Fiery Hot Folder fails to process jobs when the JPEG filter is activated.

## Issues fixed for FEA 4.4, Service Pack 1

This update includes fixes to the following issues.

### Job Properties fails to open on some System 8 Release 2 servers

This addresses an issue which prevented opening Job Properties from Fiery Command WorkStation or Fiery Hot Folders when connected to certain Fiery Servers with System 8 Release 2 software.

### Mixed language environments

Previously an issue was observed in mixed language environments, where Fiery Command WorkStation was incorrectly displaying languages in Job Properties and Configure. This issue is now resolved.

© 2016 Electronics For Imaging, Inc.
24 March 2016

45148130

# Addenda aux Notes de mise à jour client

Ce document contient des informations importantes sur les mises à jour Service Pack 1 et 2 de Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Prenez-en connaissance et lisez les Notes de mise à jour client du FEA 4.4 avant d'installer la mise à jour logicielle.

Pour avoir accès aux instructions complètes sur la manière de télécharger et d'installer le FEA 4.4, et qui s'appliquent également à cette mise à jour, consultez le Guide d'installation pour Fiery Command WorkStation 5.8 avec Fiery Extended Applications 4.4.

## Problèmes résolus pour FEA 4.4, Service Pack 2

Cette mise à jour contient des correctifs pour le problème suivant.

### Échec du traitement du filtre JPEG de Hot Folder

Un Fiery Hot Folder ne parvient pas à traiter des tâches lorsque le filtre JPEG est activé.

## Problèmes résolus pour FEA 4.4, Service Pack 1

Cette mise à jour contient des correctifs pour les problèmes suivants.

### La fenêtre des Propriétés de la tâche ne s'ouvre pas sur certains serveurs System 8 version 2

Ceci permet de résoudre le problème qui a empêché l'ouverture de la fenêtre Propriété de la tâche depuis Fiery Command WorkStation ou Fiery Hot Folders une fois connecté à certains Fiery Servers avec le logiciel Fiery System 8 version 2.

### Environnements linguistiques mixtes

Un problème avait été observé dans les environnements linguistiques mixtes, où l'affichage des langues depuis Propriétés de la tâche et Configuration dans Fiery Command WorkStation était incorrect. Ce problème est maintenant résolu.

# Supplemento alle note di release per l’utente

Questo documento contiene informazioni importanti sugli aggiornamenti di Service Pack 1 e 2 a Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Esaminare questo supplemento e le Note di release per l'utente di FEA 4.4 prima di installare l'aggiornamento.

Per le istruzioni complete su come scaricare e installare FEA 4.4, valide anche per questo aggiornamento, vedere la guida all'installazione di Fiery Command WorkStation 5.8 con Fiery Extended Applications 4.4.

## Problemi risolti per FEA 4.4, Service Pack 2

Questo aggiornamento include le correzioni del seguente problema.

### Elaborazione hot folder non riuscita a causa del filtro JPEG

Le hot folder Fiery non riescono a elaborare i lavori quando il filtro JPEG è attivato.

## Problemi risolti per FEA 4.4, Service Pack 1

Questo aggiornamento include le correzioni dei seguenti problemi.

### Impossibile aprire Proprietà del processo su alcuni server System 8 Release 2

Si tratta di un problema che impedisce di aprire Proprietà del processo da Fiery Command WorkStation o Fiery Hot Folders se connessi a Fiery Servers con il software System 8 Release 2.

### Ambienti con lingue miste

È stato riscontrato un problema in ambienti con lingue miste, dove le lingue in Fiery Command WorkStation vengono visualizzate in modo errato in Proprietà del processo e Configure. Questo problema ora è stato risolto.

# Addendum zu den Release-Informationen

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen über die Service Pack 1 und 2-Updates zum Softwarepaket Fiery Extended Applications (FEA) 4.4.

Lesen Sie vor der Installation dieses Updates dieses Addendum und die Release-Informationen für FEA 4.4.

Weitere Hinweise zum Download und zur Installation von FEA 4.4, die auch für dieses Update gelten, finden Sie im Installationshandbuch für die Fiery Command WorkStation 5.8 mit Fiery Extended Applications 4.4.

## Probleme für FEA 4.4, Service Pack 2 behoben

Dieses Update umfasst Fehlerkorrekturen für das folgende Problem.

### Hot Folder – JPEG-Filter konnte nicht verarbeitet werden

Ein Fiery Hot Folder kann keine Aufträge verarbeiten, wenn der JPEG-Filter aktiviert ist.

## Probleme für FEA 4.4, Service Pack 1 behoben

Dieses Update umfasst Fehlerkorrekturen für folgende Probleme.

### „Job Properties“ können auf einigen System-8-Release-2-Servern nicht geöffnet werden

Dadurch wird ein Problem behoben, dass das Öffnen von „Job Properties“ über die Fiery Command WorkStation oder Fiery Hot Folders verhinderte, wenn eine Verbindung zu bestimmten Fiery Servers mit System-8-Release-2-Software bestand.

### Umgebungen mit mehreren Sprachen

Es wurde ein Fehler in Umgebungen mit mehreren Sprachen festgestellt, durch den die Fiery Command WorkStation Sprachen in „Job Properties“ und „Configure“ falsch anzeigte. Dieses Problem ist nun behoben.

# Información adicional para las Notas de la versión para el cliente

En este documento se incluye información importante acerca de las actualizaciones de Service Pack 1 y 2 a Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Revise esta información adicional y las Notas de la versión para el cliente para FEA 4.4 antes de instalar la actualización.

Para obtener instrucciones completas acerca de cómo descargar e instalar FEA 4.4, que también corresponden a esta actualización, consulte la Guía de instalación de Fiery Command WorkStation 5.8 con Fiery Extended Applications 4.4.

## Problemas resueltos en FEA 4.4, Service Pack 2

Esta actualización incluye soluciones a los problemas siguientes:

### Error de proceso de Hot Folder con filtro JPEG

Una carpeta Fiery Hot Folder no procesa trabajos cuando el filtro JPEG está activado.

## Problemas resueltos para FEA 4.4, Service Pack 1

En esta actualización se incluyen soluciones a los problemas siguientes.

### Job Properties no puede abrirse en algunos servidores de System 8 versión 2

Este problema impedía que se abriese Job Properties desde Fiery Command WorkStation o Fiery Hot Folders cuando se conectaba a determinados Fiery Servers con el software System 8 versión 2.

### Entornos con varios idiomas

Previamente se observó un problema en entornos con varios idiomas, en los que Fiery Command WorkStation mostraba incorrectamente idiomas en Job Properties y Configure. Ahora este problema se ha solucionado.

# Adendo às Notas de versão do cliente

Este documento contém informações importantes sobre as atualizações do Service Pack 1 e 2 para o Pacote 4.4 do Fiery Extended Applications (FEA).

Revise este adendo e as Notas de versão do cliente do FEA 4.4 antes de instalar esta atualização.

Para obter instruções completas sobre como fazer o download e instalar o FEA 4.4, que também se aplica a esta atualização, consulte o Guia de instalação para Fiery Command WorkStation 5.8 com Fiery Extended Applications 4.4.

## Problemas corrigidos no FEA 4.4, Service Pack 2

Esta atualização inclui correções para os seguintes problemas.

### Falha ao processar a Hot Folder do filtro JPEG

Uma Fiery Hot Folder falha em processar tarefas quando o filtro JPEG está ativado.

## Problemas corrigidos no FEA 4.4, Service Pack 1

Esta atualização inclui correções para os seguintes problemas.

### As propriedades de trabalho não abrem em alguns servidores da versão 2 do System 8

Refere-se a um problema que impedia a abertura das Propriedades de trabalho a partir de Fiery Command WorkStation ou de Fiery Hot Folders quando conectado a determinados Fiery Servers com o software versão 2 do System 8.

### Ambientes com idiomas misturados

Anteriormente foi observado um problema de ambientes com idiomas misturados; o Fiery Command WorkStation estava exibindo de maneira incorreta os idiomas em Propriedades de trabalho e em Configure. Agora, esse problema foi resolvido.

# Addendum bij Versienotities voor de klant

Dit document bevat belangrijke informatie over de Service Pack 1- en 2-updates voor Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Lees dit addendum en de Versienotities voor de klant voor FEA 4.4 voordat u deze update installeert.

Raadpleeg de Installatiegids voor Fiery Command WorkStation 5.8 met Fiery Extended Applications 4.4 voor volledige instructies over het downloaden en installeren van FEA 4.4, die ook op deze update van toepassing zijn.

## Opgeloste problemen voor FEA 4.4, Service Pack 2

Deze update bevat oplossingen voor het volgende probleem.

### JPEG-filter van Hot Folder kan niet worden verwerkt

Taken kunnen niet worden verwerkt wanneer het JPEG-filter van een Fiery Hot Folder is geactiveerd.

## Opgeloste problemen voor FEA 4.4, Service Pack 1

Deze update bevat oplossingen voor de volgende problemen.

### Taakeigenschappen wordt niet geopend op bepaalde System 8 Release 2-servers

Hiermee wordt een probleem aangepakt waardoor Taakeigenschappen niet kan worden geopend vanuit Fiery Command WorkStation of Fiery Hot Folders bij een verbinding met bepaalde Fiery Servers met System 8 Release 2-software.

### Omgevingen waarin verschillende talen naast elkaar worden gebruikt

Eerder werd een probleem waargenomen in omgevingen waarin verschillende talen naast elkaar worden gebruikt, wasardoor talen onjuist door Fiery Command WorkStation werden weergegeven in Taakeigenschappen en Configure. Dit probleem is nu opgelost.

# 客户发行说明附录

本文档包含有关 Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4 的 Service Pack 1 和 2 更新的重要信息。

安装此更新前，请查看本附录以及 FEA 4.4 客户发行说明。

关于如何下载和安装 FEA 4.4 的完整说明（同样适用于此次更新），请参阅带 Fiery Extended Applications 4.4 的 Fiery Command WorkStation 5.8 安装指南。

## FEA 4.4, Service Pack 2 已修复问题

此次更新对以下问题进行修复。

### Hot Folder JPEG 筛选器无法处理

当 JPEG 筛选器激活时，Fiery Hot Folder 无法处理作业。

## FEA 4.4, Service Pack 1 已修复问题

此次更新对以下问题进行修复。

### 在部分 System 8 Release 2 服务器上无法打开“作业属性”

当使用 System 8 Release 2 软件连接至某些 Fiery Command WorkStation 时，无法打开 Fiery Hot Folders 或 Fiery Servers 的“作业属性”，此次更新已解决此问题。

### 语言环境混乱

之前出现了语言环境混乱的问题，在 Fiery Command WorkStation 的“作业属性”和“Configure”中无法正确显示语言。此问题现已解决。

# 使用上の注意の追加情報

この文書には、Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4 サービスパック 1 および 2 のアップデートに関する重要な情報が記載されています。

このアップデートをインストールする前に、この付録と使用上の注意 Fiery Extended Applications v4.4 を確認してください。

このアップデートにも適用される FEA 4.4 のダウンロードおよびインストール手順の詳細については、Installation Guide Fiery Command WorkStation 5.8 with Fiery Extended Applications 4.4（インストールガイド Fiery Extended Applications 4.4 を含む Fiery Command WorkStation 5.8）を参照してください。

## FEA 4.4、サービスパック 2 で修復された問題

このアップデートには、次の問題の修復が組み込まれています。

### Hot Folder の JPEG フィルター処理が失敗する

JPEG フィルターを有効にすると、Fiery Hot Folder はジョブの処理に失敗します。

## FEA 4.4、サービスパック 1 で修復された問題

このアップデートには、次の問題の修復が組み込まれています。

### 一部の System 8 Release 2 サーバーでジョブ プロパティを開くことができない

これは System 8 Release 2 ソフトウェアで特定の Fiery サーバーに接続するときに、Fiery Command WorkStation または Fiery Hot Folders から「ジョブ プロパティ」を開くことができない問題に対応します。

### 混合した言語環境

以前、混合した言語環境で問題が確認され、Fiery Command WorkStation で「ジョブ プロパティ」および「設定」の言語が正常に表示されませんでした。この問題は解決されました。

# 고객 릴리스 정보의 부록

이 문서에는 이 FEA(Fiery Extended Applications) Package 4.4 서비스 팩 1 및 2 업데이트에 대한 중요 정보가 수록되어 있습니다.

업데이트를 설치하기 전에 이 부록과 FEA 4.4 에 대한 고객 릴리스 정보를 검토하십시오.

이 업데이트에도 적용되는 FEA 4.4 의 다운로드 및 설치 방법에 대한 전체 지침은 Installation Guide for Fiery Command WorkStation 5.8 with Fiery Extended Applications 4.4 를 참조하십시오.

## FEA 4.4, 서비스 팩 2 에 대해 해결된 문제

이 업데이트에는 다음 문제에 대한 수정 사항이 포함되어 있습니다.

### Hot Folder JPEG 필터 처리 실패

Fiery Hot Folder 에서 JPEG 필터가 활성화되어 있을 때 작업을 처리하지 못했습니다.

## FEA 4.4, 서비스 팩 1 에 대해 해결된 문제

이 업데이트에는 다음 문제에 대한 수정 사항이 포함되어 있습니다.

### Job Properties 에서 일부 System 8 릴리스 2 서버를 열지 못함

이로 인해 특정 Fiery 서버와 System 8 릴리스 2 소프트웨어를 연결했을 때 Fiery Command WorkStation 또는 Fiery Hot Folders 에서 Job Properties 를 열지 못하는 문제가 발생합니다.

### 혼합 언어 환경

이전에 혼합 언어 환경에서 Fiery Command WorkStation 의 Job Properties 및 Configure 에서 언어가 잘못 표시되는 문제가 발견되었습니다. 이 문제는 이제 해결되었습니다.

# 客戶版本資訊增補

本文件包含關於 Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4 版本中 Service Pack 1 和 2 更新的重要資訊。

在安裝本次更新前，請先檢視此增補文件和 FEA 4.4 客戶版本資訊。

如需有關如何下載和安裝 FEA 4.4 的完整說明 (同時適用於本次更新)，請參閱 Fiery Command WorkStation 5.8 與 Fiery Extended Applications 4.4 安裝指南。

## 針對 FEA 4.4，Service Pack 2 所修復的問題

本次更新同時包含以下問題的修復。

### Hot Folder JPEG 篩選器無法處理

當 JPEG 篩選器啟用時，Fiery Hot Folder 無法處理工作。

## 針對 FEA 4.4，Service Pack 1 所修復的問題

本次更新同時包含以下問題的修復。

### 部分 System 8 Release 2 伺服器無法開啟「工作屬性」

解決連線到特定裝有 System 8 Release 2 的 Fiery Servers 時，無法從 Fiery Command WorkStation 或 Fiery Hot Folders 開啟「工作屬性」的問題。

### 混合語言環境

先前在混合語言環境中，出現 Fiery Command WorkStation 無法在「工作屬性」與「設定」中正確顯示語言的問題。此問題現在已經解決。

# Дополнение к примечаниям к выпуску для заказчика

Этот документ содержит важную информацию о пакетах обновлений Service Pack 1 и 2 к пакету Fiery Extended Applications (FEA) версии 4.4.

Перед установкой обновления изучите это дополнение и Примечания к выпуску для заказчика FEA 4.4.

Полную инструкцию по загрузке и установке FEA 4.4, которая применима и к этому обновлению, см. в Руководстве по установке Fiery Command WorkStation 5.8 с пакетом Fiery Extended Applications 4.4.

## Ошибки, исправленные в FEA 4.4 с пакетом обновления Service Pack 2

Это обновление содержит исправления следующих ошибок.

### Hot Folder не удалось обработать фильтр JPEG

Fiery Hot Folder не удается обработать задания после активации фильтра JPEG.

## Ошибки, исправленные FEA 4.4, Service Pack 1.

Это обновление содержит исправления следующих ошибок.

### Job Properties не открывается на некоторых серверах System 8 Release 2

Это вызвано тем, что открытие Job Properties из Fiery Command WorkStation или Fiery Hot Folders блокируется при подключении к некоторым серверам Fiery Servers с ПО System 8 Release 2.

### Многоязыковая среда

Ранее в многоязыковых средах наблюдалась ошибка: в Fiery Command WorkStation некорректно отображались языки в Job Properties и Configure. Теперь эта ошибка исправлена.

# Dodatek do dokumentu Informacje o wersji dla klientów

Niniejszy dokument zawiera ważne informacje dotyczące aktualizacji dodatków Service Pack 1 i 2 do oprogramowania Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Przed zainstalowaniem bieżącej aktualizacji należy zapoznać się z niniejszym dodatkiem i dokumentem Informacje o wersji dla klientów dotyczące wersji FEA 4.4.

Pełne instrukcje dotyczące pobierania i instalacji oprogramowania FEA 4.4, które mają również zastosowanie w przypadku bieżącej aktualizacji, można znaleźć w dokumencie Podręcznik instalacji oprogramowania Fiery Command WorkStation 5.8 i pakietu Fiery Extended Applications 4.4.

## Problemy naprawione w oprogramowaniu FEA 4.4., Service Pack 2

W bieżącej aktualizacji naprawiono opisany poniżej problem.

### Folder podręczny z filtrem plików JPEG folderu podręcznego nie przetworzył zadania

Folder podręczny Fiery Hot Folders nie może przetworzyć zadań po aktywowaniu filtra plików JPEG

## Problemy naprawione w oprogramowaniu FEA 4.4., Service Pack 1

W bieżącej aktualizacji naprawiono opisane poniżej problemy.

### Niepowodzenie otwarcia okna Właściwości zadania w przypadku niektórych serwerów z oprogramowaniem System 8 Release 2

Mowa tu o usterce uniemożliwiającej otwarcie okna Właściwości zadania z poziomu programu Fiery Command WorkStation lub aplikacji Fiery Hot Folders w przypadku nawiązania połączenia z niektórymi serwerami Fiery Servers z oprogramowaniem System 8 Release 2.

### Środowiska, w których używane są różne wersje językowe

W środowiskach, w których używane są różne wersje językowe, zaobserwowano usterkę, polegającą na wyświetlaniu nieprawidłowych wersji językowych okna Właściwości zadania i narzędzia Configure z poziomu programu Fiery Command WorkStation. Usterka ta została naprawiona.

# Müşteri Sürüm Notları Eki

Bu belge Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4'e gelen bu Hizmet Paketi 1 ve 2 güncellemeleri hakkında önemli bilgiler içerir.

Bu güncellemeyi yüklemeden önce bu eki ve FEA 4.4 için Müşteri Sürüm Notları'nı inceleyin.

FEA 4.4'ü indirme ve yükleme hakkında bu güncelleme için de geçerli olan talimatların tamamı için Fiery Extended Applications 4.4 ile Fiery Command WorkStation 5.8 için Kurulum Kılavuzu belgesine bakın.

## FEA 4.4, Hizmet Paketi 2'ye yönelik düzeltilen sorunlar

Bu güncelleme, aşağıdaki soruna ilişkin düzeltmeler içerir.

### Hot Folder JPEG filtresi işlemesi başarısız

Fiery Hot Folder, JPEG filtresi etkinleştirildiğinde işleri işlemiyor.

## FEA 4.4, Hizmet Paketi 1'e yönelik düzeltilen sorunlar

Bu güncelleme, aşağıdaki sorunlara ilişkin düzeltmeler içerir.

### Job Properties, bazı System 8 Sürüm 2 sunucularında açılamıyor

Bu, System 8 Sürüm 2 yazılımıyla belirli bir Fiery Servers bağlantısı kurulduğunda Fiery Command WorkStationveya Fiery Hot Folders içerisinden Job Properties'in açılmasını engelleyen bir sorun olduğunu gösterir.

### Karışık dil ortamları

Daha önce Fiery Command WorkStation'ın Job Properties ve Configure içerisinde dilleri yanlış biçimde görüntülediği karışık dil ortamlarında bir sorun tespit edildi. Bu sorun artık çözülmüştür.

# Dodatek k poznámkám k verzi pro zákazníky

Tento dokument obsahuje důležité informace o aktualizacích Service Pack 1 a 2 sady Fiery Extended Applications (FEA) Package 4.4.

Před instalací této aktualizace si přečtěte tento dodatek a dokument Poznámky k verzi pro zákazníky pro sadu FEA 4.4.

Úplné pokyny ke stažení a instalaci sady FEA 4.4, které se týkají také této aktualizace, najdete v dokumentu Návod k instalaci aplikace Fiery Command WorkStation 5.8 se sadou Fiery Extended Applications 4.4.

## Chyby odstraněné v FEA 4.4, aktualizace Service Pack 2

Tato aktualizace obsahuje opravy následující chyby.

### Selhalo zpracování filtru JPEG nástroje Hot Folder

Je-li aktivován filtr JPEG, Fiery Hot Folder při zpracovávání úloh selže.

## Chyby byly odstraněny pro FEA 4.4, aktualizace Service Pack 1

Tato aktualizace obsahuje opravy následujících chyb.

### Aplikace Job Properties se neotevře na některých serverech System 8, vydání 2.

Toto se zabývá chybou, která brání otevření Job Properties z aplikace Fiery Command WorkStation nebo Fiery Hot Folders v případě připojení k určitým serverům Fiery Servers se softwarem System 8, vydání 2.

### Smíšená jazyková prostředí

Dříve byla chyba pozorována v různých jazykových prostředích, pokud aplikace Fiery Command WorkStation nesprávně zobrazovala jazyky v Job Properties a Configure. Tato chyba je nyní opravena.